Procreación: la paternidad

Fotografía de Lucero González, serie "Ventura"



Las feministas pelean contra (por) padres*

Diane Ehrensaft

as recorrido un largo camino, nena... hasta que tienes a una.! Y las feministas de izquierda ahora están entre la oleada de mujeres que "las tienen". En el inicio del movimiento contemporáneo de mujeres, poras feministas estaban dando a luz. Las que estábamos involucradas en la política considerábamos nuevos papeles genéricos y de crianza, pero en general desde un sillón, más que desde el piso del cuarto de los niños. De hecho, para muchas, la maternidad no estaba de moda, y se consideraba hasta políticamente incorrecta. A medida que maduro el movimiento, también lo hicieron sus primeras participantes. Ahora la maternidad está de moda, y muchas de nosotras, tanto homosexuales como heterosexuales, solas o en pareja, hemos elegido la maternidad.

Se ha abierto la presión para desarrollar una estrategia feminista viable para la crianza de miños. Al ignal que otros millones de mujeres en este país, nos entrentamos al asunto de la supervivencia al tratar de equilibrar el trabajo y la familia en una sociedad que ofrece un magro apoyo adecuado a ambos, trabajo y maternidad. Durante más de vemte años, las feministas han luchado pondesarrollar una política de la maternidad. Alguna vez, la misión estuvo cargada cun fervor ideológico y revolucionario y se expresaba en la exigencia de que los hombres se encargaran de recoger los pañales para que las mujeres pudieran recoger los cheques. Pero esto se ha convertido cada vez más en una política de experiencia personal y en el interés por uno mismo. Y, si bien hemos luchado para liberar a las mujeres de los grilletes opresivos de la maternidad tradicional, el movimiento de las mujeres reiteradamente se ha

Este articulu aparecció en Socialis/ Review, 904.

This for come a long way biby a until you have one

encontrado en un lio cuando llega al asunto de cômo deben participar los hombres en ese proceso.

No hemos resuelto los dilemas aparentes entre la participación de los padres y la opresión de las madres. Respecto de distintas cuestiones, las feministas han estado polarizadas entre una visión de los hombres. y los padres como los máximos ladrones patriarcales de los derechos de la madre (como cuando los padres retiran la custodia infantil de sus exesposas lesbianas) y la postura de que las mujeres sólo resolverán el problema con una reconstrucción d⊭ la crianza de los hijos en que hombres. y mujeres compartan tanto los derechos como las responsabilidades. Ya es hora de que las feministas de izquierda remodelen esta visión polarizada en una comprensión dialéctica de la paternidad como opresivapara las mujeres y también como portadora de un potencial para la liberación de las mujeres, con el fin de desarrollar una politica de la crianza. de los hijos que tome en cuenta ambos lados de la dialéctica. Este articulo: pretende ser un paso en esa dirección, para tamizar nuestra historia, actarar las confusiones y solidificar una posición cohesiva respecto de la participación de los padres y el cambio feminista.

Betty Friedan sobre la paternidad

La doctare (School Fraiberg no que en relevender dende se huena pauleirin professional bien pagada como paintapalista que también en madre. Si de veras está dis puesta a temar las armas fen defensa de la maternidad? ... que se precespe por los cambios institucionales y las innovaciones sociales que abusa se requieren para que bombros y mojens compartan esejor el peso... y el planer... del cuidado de los hijos.

BETTY FRIEDAN, 1981²

Se caperaría que en cualquier situación de crianza de los hijos habria un placer motuo y una esutua participación en las responsabilidades. Pero en último unálisos, lassia que la trencingía haga posible que un hombre cargue dentro de si a un bebé durante nueve meses y experimente el riespo y el debor de dar a lua, el nesgo y el vinculo perteneces a la maitre.

SETTY FAVEDAN, 1992

²8+1ty Eriedan, The Second Stage (Nueva York: Summit Beoks, 1981), p. 86.

³Betty è nudan, citada en l'oct l'éterson, "Femmests Discern a Rius in Bahy M 4, quindy. Cape", The Nets York, 20 marge, 1967.

Una feminista, dos posiciones respecto de la paternidad y la maternidad. Al esculpir una posición feminista respecto del papel de hombres como padres, han aparecido conflictos, contradicciones y controversia entre distintos segmentos del movimiento de mujeros, así como destro de cada una de nosotras. Así, en 1981, Betty Friedan pudo enarbular una campaña militante para la participación igualitaria de los padres en el cuidado de los hijos como esencial para la "segunda etapa" del feminismo, y luego, en 1987, para apoyar ó el derecho de Mary Beth Whitehead a conservar la Bebé M, dio media vuelta y argumentó en favor de la supremacia biológica de las madres sobre los padres.

No se trata simplemente de un cambio en el pensamiento de Friedan de 1981 a 1987. Porque en 1989 nuevamente proclama con vehemencia la participación igualitaria de los padres en la crianza de los hijos en su ataque a la propuesta de Felice Schwartz en Harvard Business Review de caminos corporativos separados para mujeres "sobre todo de carrera" y las de "carrera y familia". En su vacilación, una de las primeras promotoras fundamentales del feminismo moderno se convierte en vocera de muchas de sus hermanas, y sus palabras nos dan un respiro. Aun en un asunto cargado de profundas emociones y recuerdos de infancia, no se puede tener ambas cosas: argumentar en favor de los derechos de las madres sobre los padres debido a fa biología, por una parte, mientras, por la otro, exigimos que los padres se ocupen de los pañales tanto como las madres.

No es casual que este texto sobre patemidad y feminismo se haya iniciado con las posiciones contradictorias de una feminista de renombre acerca de dos sucesos sociales recientes, el caso de la Behé M y la discusión acerca del "carril de mamá" ["mommy track"]. Las respuestas feministas a cada uno de estos sucesos revelan cómo el caso de la Bebé M sacó a la luz los conflictos crónicos entre feministas acerca de la patemidad (y la matemidad), mientras que el ruido en torno al "carril de mamá" propuesto por Schwartz finalmente empujó a las feministas a hablar con una voz pública unificada al respecto.

Ambos sucesos también resultan tres pregunhas esenciales para un movimiento político cuyo cimiento ha sido una crítica de la familja y los papeles genéricos estereotipicos dentro de clla: 1) ¿Queremos o necesitamos que los humbres se involucren en la vida de los niños? 2) Si sí, ¿do

Shrilin: Schwartz, "Management Women and the New Facts of Lafe", (Airpard Russiness Review, enero-debrero 1989, pp. 65–76.

qué manera? 3) ¿Quién puede (o dobe) "ser maternal"? Estas preguntas se dirigen tanto a majeres lesbianas como heterosexuales, y todas desafian implicitamente la hegemonia aceptada de la familia nuclear hererosexual como el bastión de la crianza de niños en Estados Unidos. Ya sea que vivan solas o en pareja o en comunas, con hombres o con mujeres, las feministas aún deben enfrentarse al dilema irresuelto respecto de la paternidad: ¿queremos a los hombres o po?

La Bebé M y el carrilltrampa de mamá

En el caso de la Bebé M, Mary Beth Whitehead, una obrera, aceptó ser la madre sustituta para William y Elizabeth Stern, dos profesionistas de alto rango. Cuando la bebé nació en 1986, Whitehead decidió que se había equivocado y no soportaba la idea de entregar a la niña que había targado durante nueve meses. En 1987, se llevó a cabo una horrenda batalla por la custodia en los tribunales con mucho escândalo publicitacio en los medios informativos. El juez de Nueva Jersey, apoyando tanto el contrato inicial como los "mejores intereses" para la nina, decidió a favor de los Stern y al principio ferminó con todos los derechos de maternidad de la madre biológica (aunque esta última decisión después se modificó ante una apelación).

No fue dificil que las feministas asumieran una postura unificada en contra del alquiler explotador de los úleros de obreras por parte de parejas de la clase media que querían un hijo. Sin embargo, cuando llegó el momento de decidir quién tenia mayores derechos sobre la bebé real, las feministas empezaron a dividirse. Un grupo de más de cien feministas conocidas, incluidas Betty Friedan. Gloria Steinem, Susan Sontag y Grace Paley, firmó una petición de apoyo para Mary Beth Whitehead con el argumento de que una mujer no necesita ser perfecta para merecer a su hija. Sin embargo, más reveladora fue la división en las opiniones de quienes la apoyaban, respecto de los derechos de los padres frente a las madres. Erica Jong dijo que había añadido su firma a la lista porque consideraba que los "instintos maternales" debian predominar sobre el contrato legaf en ese caso.º Betty Friedan apoyó la teoria del "su-

⁵⁻Printions by Feminists Back Surragute Mam*, Sun Parteion Chronicle, 34 marzo. 1987.

dor" en relación con los derechos sobre los hijos: quien realiza mayor trabajo físico en el parto debe tener los derechos sobre el bebé.

Irónicamente, las más de cien teministas encontraron aliados snesperados entre el clero (radicional de Estados Unidos, conocidos por no ser muy amigos del feminismo. Tanto Richard Doerflinger, director asistente de la conferencia nacional de la Oficina de Obispos Católicos de Actividades Pro-Vida, y el rabino David M. Feldman del Centro Judio en Teaneck, Nueva Jersey, cuestionaron el hecho de que se realizaran contratos de madre substituta, dado el "instinto maternal" o la "posición maternal natural". * ¿Serían diferentes esos "instintos maternales" de los que mencionó Erica Jong?

Algunas feministas — y yo me incluyo — pensaron que no lo éran y se estremecieron ante las implicaciones de la retórica esencialista utilizada por sus compañeras quienes, al invocar los instintos maternales, parecían confirmar la existencia de calidades inherentes de la naturaleza humana que no son afectadas por la socialización y la cultura. Según un artículo del New York Times, "algunas de las firmantes de la declaración estaban incómodas por las implicaciones de que la psicología y la biología de la maternidad hucian más fuerte el derecho de la Sea. Whitehead a la Bebé M que del Sc Stern, dado que un principio del feminismo desde hace mucho ha soto que las diferencias en las funciones reproductivas no deberían ser base para un tratamiento distinto de hombres y mujeres."

De hecho, mucha gente atacó la postura de la petición respecto de la paternidad, felices ante la oportunidad de disporarle al movimiento de las mujeres. Aparecieron dos cartas en The New York Timos Magazine en la época del juicio, ambas escritas por mujeres. "Después de haber llevado a los hombres a las clases de parto psicoprofiláctico de Lamaze y a las salas de parto, después de haber exigido con razón que los hombres asumieran su parte en la crianza y el cuidado de los niños, ahora algunas feministas condenan a un hombre que lucha por su derecho para ser exactamente eso, un padre amoroso y responsable. Fue William Stern quien deseaba un hijo, no Mary Beth Whilehead." Y otra: "Hasta

^{*}Tiver Peterson, "Kaby M Costudy Trial Splits Ranks of Feminists over Lasues of Exphritasinan", Was New York Times, 24 (observe 1987)

²[ver-Peterson, "Feminists Discorn Bias in Buby M Custokly Case".

⁵Carta al editor, Deeps Cahler, Ciudad de Noteva York, The Vete Yerk Times Magdonn. 36 abril 1987.

hace poco comprendí que una de las bases del feminismo era un rechazo de la suposición de que la biologia es destino. ¿Quiénes son éstas que se dicen feministas y profestan fuera del tribunal en favor de la Sra. Whitehead?" Podemos oír la hostilidad ante las manifestantes feministas en las palabras de estas mujeres; tumbién podemos oir su sensación de haber sido traicionadas por un movimiento que se contradice al afirtivar la supremacía de los derechos de las madres por encima de los de los padres.

Según Barbara Katz Rothman, " una socióloga feminista activa en el caso de la Bebé M, apoyar a Mary Beth Whitchead de ninguna manera traiciona al feminismo. En su opinión, esa postura sencillamente va más allá del feminismo liberal y el patriarcado hacia un enfoque más radical que amenaza los valores patriarcales al proclamar la significatividad de la relación chadora que es el embarazo. "Imaginense que revolucionario sería exigir la 'equidad del sudor': al nacer, los hijos pertenecen a sus madres porque las madres han realizado el trabajo; que ellas elijan compartir a sus hijos con otros en sus vidas (incluido el padre, pero no exclusivamente) es una dádiva para sus seres queridos."

La propuesta de Rothman sonaria poco revolucionaria a qua madre sollera con tres niños y sin apoyo del padre. El concepto de "equidad de sudor" contradice completamente el principio básico del terminismo de izquierda, que cuestiona la ecuación entre la mujer y la naturaleza. El concepto asume que la crianza primaria corresponde automáticamente a quien ha dado a luz, que crianza y parto son iguales.

La primacia biológicamente determinada de la inversión de la mujor en la maternidad puede reclamarse sólo hasta que el bebé sale de la matriz o so destela; después de eso, no hay razón por la que los padres y las madres no tengan igual importancia en la vida del niño, o incluso cualquier figura cuidadora no biológica, ya sea una pareja lesbiana, un padrastro u "otro significativo" de cualquier sexo. Sarah Ruddick¹¹ aclara lo anterior y lo explica como la diferencia entre la labor de parto y la maternidad: lo priment es todo lo que hace una mujer para proteger y mantener a su feto, lo segundo es el conjunto organizado de activi-

.

⁹Carta al editor, Susan Garfinkle, Verona, Nueva Jersey, The New York Times Magazine, 26 abril 1987.

¹⁶Hartses Ketz Rothman, "Comment on Harrison: The Commedification of Matherbook", Gender and Society, 1, 3 (september 1987), pp. 315–316

³³Sarah Ruddick, Material Thinking (Boylon: Benonn Press, 1989).

dades del cuidado de niños que no depende del parto previo o del sexo de la figura maternal.

Mary Gordon hizo la signiente exhortación a las feministas respecto de la Bebé M: "Me inquieta mucho oir que algunas feministas menosprecian la validez del instinto paternal, cuando se refleren a William Stern como un 'donador de esperma' y reducen su deseo de un hijo a 'narcislamo genético'. No podemos tener ambas cosas: o bien queremos que los hombres participen en la responsabilidad de la crianza de los niños, o no. Si si lo queremos, ellos deben compartir la gloria y el crédito; la conmoción de sus tripas también debe ser honrada." ² Mary Gordon tiene razón al definir el cuidado de los hijos como algo sin género, pero yo daria un paso más. En un sistema sexual/genérico tibre de relaciones opresivas, sin duda seria importante que los vinculos biológicos de los hombres con la paternidad se reconocieran como iguales a los de las mujeres. Así, es fundamental que la conmoción de la paternidad o la maternidad se reconocea también en figuras na biológicas de cualquier sexo que deseen criar un hijo. También esto deben ser honrado.

La controversia en torno a la paternidad y el feminismo en el caso de la Bebé M desde luego sacó a la luz los conflictos no resueltos entre feministas respecto de la naturaleza versus la crianza en las relaciones entre los géneros. No había una respuesta congruente a la pregunto: 2 depresentan la paternidad y la maternidad una diferencia esencial entre hombres y mujeres o son principalmente construcciones sociales sujetas a cambios?

Felice Schwartz, una feminista autonombrada, proporcionó al movimiento de mujeres una oportunidad de oro para manejar esta pregunta en su bien publicitado artículo, "Management Women and the New Facts of Life". El artículo, que apareció en el número de enero de 1989 del Harvard Business Review, causó gran escándalo, ya que feministas de Iodas las tendencias atacaron su estrategia sugerida de crear una división de dos planos en los puestos de administración corporativa para mujeres. De hecho, Schwartz puede haber hecho un mal servicio a las mujeres al aceptar la convención de la primacia de las mujeres en la crianza de los hijos como la "dura realidad de la vida" y, por lo tanto, relegar a las mujeres a una posición laboral secundaria. Pero, sin darse cuenta, su breve trabajo resultó ser un gran beneficio para el femi-

-.**-**..- -.

¹⁴Mary Gordon, "Baby M", Ms. Magazine, junio 1987.

nismo al aglutinar, quizá por primera vez en la historia del feminismo contemporáneo, una postura pública unida respecto de la paternidad.

Aunque Schwartz está de acuerdo en que tanto las majeres como los hombres son capaces de una gama completa de comportamientos que tradicionalmente se han estereotipado como masculiros, o temeninos, ella sostiene que las mujeres, debido a la maternidad y a la socialización, siguen siendo las criadoras principales de los niños. La "realidad" implícita y relacionada es que en las familias heterosexuales los hombres mantienen su posición como padres tradicionales, proporcionando apoyo material para la familia y permaneciendo atrincherados en el mundo externo al hogar. Como resultado, dice Schwartz, corresponde a las corporaciones reconocer esta realidad cuando integran a mujeres en la fuerza de trabajo, darles opeiones para elegir puestos de menos poder y proporcionarles estructuras laborales flexibles que permitan más tiempo para el cuidado de los niños.

Los científicos sociales tradicionales han estado ansiosos por apoyar el argumento de Schwartz de que las madres son diferentes de los padres y que deberían traturse de manera diferente. Victor Fuchs, un economista de Stanford, menciona estadisficas de que el 95% de los hombres ejecutivos tienen hijos coundo liegan a los 40 años, mientras que sólo es el 35% en el caso de las mujeres ejecutivas. Traducción: si eres una mujer que quiere llegar hasta arriba, olvida los hijos; si eres un hombre corporativo que quiere ser padre, no hay problema. El trabajo de Schwartz abrió el camino para una reacción antifeminista rampante. Mona Charen, una abogada que trabajó con el gobierno de Reagan, elogió los deseos maternales naturales, alabó a Schwartz y reventó al feminismo con uno sola cuchillada: "El candor [de Schwartz] es re-

¹⁾Ver la carta al editor, de Vector Foctos, Franco d Basiniss Referent mayo-junio 1989, y Victor Fuchs, "Mommy Truck is Good for Both Business and Families", The Wall Street Journal, 13 marzo 1989

[&]quot;Moria Chasen. "The Mommy Track", son Francisco Frankowe This World, to pagy on 1989. Una cita parecida se publicó en las Cartas al veleter del Ilbertura Busjacas Reviera, mayor-quein 1989, escrita por Noncy Fogelson. Kirk, Secretaria ejecutiva de la Assecución Nacional de Representantes del Talento. "Me impressona su falo Schwentz] valor para senalarle al Emperador que está desamblo. (En este caso tal vez se trate de la Emperatora, o de las infedirosas del movimiento leminista i Encontrar una vez que se preocupa ada por los positiones de las mujeros veoludados que par la exhibición del rigor y el festos revolucionarios de la experanza a afgianas de que las ganuncias que las mujeros hum logrado en sus empleos no seran en vano."

frescante porque todas las que tuimos criadas con propaganda feminista tenemos reservas acerca de aceptar nuestra nostalgia por los papeles femeninos tradicionales. Es contrarrevolucionario querer ser una madre de tiempo completo. Pero, a la vez, ése fue el problema de la revolución no consideró honestamente lo que quieren las mujeres." En el caso de la Bebé M, las feministas fueron atacadas por abogar por el instinto maternal; ahora se les ataca por ignorarlo.

Las feministas se unieron para responder, preguntando por qué un ejecutivo hombre puede tener hijos, mientras una ejecutiva majer rara vez puede hacerlo; por qué los hombres corporativos no se encargan de su parte en la crianza de los niños; por qué Felice Schwartz y sus partidarias ignoran por completo la otra "realidad de la vida": el hecho de que los hombres que trabajan expresan cada vez más el deseo de involucrarse más con sus hijos y compartir la responsabilidad con sus esposas "En resumen, las reministas dijeron que había que considerar la situación no como es, sino conco deferta y podría ser.

Respecto de este asunto, al contrario del caso de la Bebé M, a casi ninguna feminista le gustó la implicación de que la biologia es destino. Se erizaban cuando gente como John Clakes, antes editor de la página aditorial de *The New York Times*, alabó la solución de Schwartz a un problema "inherente a nuestra organización biológica y social." ¹⁹

Al fin, las feministas hablaron en acuerdo total acerca del asunto de la paternidad. La crianza de los hijos no debia ser únicamente asunto de las mujeres, ni la para administradoras corporativas de la clase media ni para las empleadas de la clase obrera. La idea de un "carril de mamá" subvierte la posibilidad de la igualdad de géneros tanto en el trabajo como en la familia. Sólo un "camino de criadores" de género neutral lograria reducir la doble carga de responsabilidades familiares y laborales de las madres y asignaria una mayor parte del paquete a los padres.

[&]quot;Ver Faith A. Wohl, Carta al editor, *Microsof Review*, mayis junio 1989, para el informe sobre un estudio scalidad o en 15a Minti que mostreba que las actitudes de los hombres se acercan a las de esujeres en lo que se cefiere al empleo y la familia. Vec tembién Sylvia Anni Hewlett en otra carta al editor en el misma número de Júnivera Business Review, en que austrene que definitivamente si es posible candián las articules de los hombres respecto de la paternidad, y cita datos de Succia de que la habádo un cambio de sólo el 1934 de los padres que se berestica sun con los programas de lacerciais para gente con hipos en 1934 al 205, de hope@codos en 1989.

¹⁶ John B. Cakes, Carta alleditor, Homeof Besivess Retenu, mayo-junio 1989.

La respuesta unificada más fuerte a la propuesta de Schwartz se dio bajo la forma de una carta conjunto del Proyecto de Derechos de Mujeres de la American Civil Liberties Union (ACLU), Detensoras de Derechos Equitativos, Junta Política Nacional de Mujeres y la Organización Nacional de Mujeres. Además de afirmar que la carga de las mujeres en el empleo se aliviará sólo cuando las tareas domésticas en familias heterosexuales se dividan de manera más pareja entre padres y madres, la carta también rechazaba con vehemencia la idea de que la paternidad es inherentemente tan distinta de la maternidad

La mayoria de ios elementos que Schwartz incluye bajo el paraguas de la "maternidad" —anticipación, ajuste psiculágon, vinculación y educación de los hijos-a noson específicos de ningún sema y pueden influir en el desempeño laberat de anches padres . ¿L'Ande entá el carril de papa? . Así como muchas majores no aceptarán una posición de segunda en el empleo, que Selvaraz les obrecería como el precio pos la crianza de los lujes, tempoco muchos hombros talentosos aceptarán la proposición de que el precio de su exto en el trabajo es la giéntida de toda participación significativa en una vida apera al trabajo 37

El contraste entre la posición feminista virtualmente unificada respecto del "cartil de mamá" y las divisiones en el caso de la Bebé M revela extensas confusiones y controversias dentro del movimiento de mujeres cuando se trata de género e hijos. Las aparentes contradicciones también nos llevan a empezar a aclarar nuestros términos al asumir posturas políticas respecto de la paternidad. ¿Estamos hablando de labor de parto o de maternidad, de humbres como padres tradicionales o como nuevas figuras maternales?

Una confusión central se encuentra en no distinguir entre los hijos como propiedad y los hijos como jóvenes seres dependientes que necesitan el cudado parental. Cuando pensamos en los hijos como propiedad, organizamos nuestra postura política en torno a los derechos de los padres sobre esa propiedad, como en el caso de la Bebé M. Para las feministas que consideran que las madres tienen más derechos sobre los hijos que los padres, el concepto de maternidad como labor de parto se combina con el concepto de maternidad como labor social. Se argumenta que las mujeres tienen más derechos que los padres sobre los hijos porque las mujeres tienen más derechos que los padres sobre los hijos porque

¹⁷ACLU Wimen's Rights Project, Equal Rights Advocates, National Wimen's Relitional Centres y National Organization for Women, Carta at editing Harperd Resints: Review, mayo-juria 1989.

son las portadoras de los hijos, con mayor identidad con la naturaleza y mayor sudor en el proceso. Los hombres sólo han servido para manipular esto al hacer a las mujeres las victimas del patriarcado: después del descubrimiento de la paternidad biológica, el hombre (el padre tradacional) históricamente ha robado a la mujer los derechos sobre los hijos que hasta entontes habían sido de ella, y ha ejercido su control a través de la posesión de las madres y los hijos. Al contrario, para las feministas, como yo, que constantemente rechazamos la labor de parto como un componente esencial de las actividades sociales de la maternidad, la asignación de los derechos de crianza a la figura temenma criadora más que a la masculina no tiene sentido, ya que reduce todo el asunto a la biología en lugar de a las relaciones sociales.

Cuando pensamos en los hijos no como propiedad sino como seres dependientes que necesitan cuidados, el asunto político se convierte no en uno de derechos sino de responsabilidad de los criadores, como en la controversia del "carril de mamá". El argumento subyacente es que los hombres históricamente han amontonado la responsabilidad de los ninos subre las mujeres, dejando a los hombres libres para manejar asuntos de "cultura". Hasta que los hombres compartan con justicia el cuidado de los ninos, las mujeres seguirán oprimidas e impotentes en la estera pública. Aquí, el acento está en la labor de crianza y no de parto, y las feministas se unen en torno a la desigualdad de exigir más trabapo de crianza por parte de las mujeres que de los hombres. Por lo tanto, una teminista puede asubrir posturas aparentemente opuestas respecto de la paternidad, según si piensa en términos de derechos o responsabilidades, labor de parto o maternalidad social.

Incrustada en las distintas posiciones teministas respecto de la paternidad en los debates sobre la Bebé M y el "carril de mamá", también está la escisión feminista más importante entre esencialistas y construccionistas sociales: si la mojer como madre es un "hecho" de la naturaleza que debería reconocerse y celebrarse, o si las funciones dentro de la tamilia e incluso los significados de los sucesos biológicos inmutables del embarazo y la lactancia han sido construidos socialmente a lo largo de la historia y, por lo tanto, son anulables. En otras palabras, ¿los padres y las madres nacen o se hacen?

La búsqueda de respuestas en los debates sobre la Bebé M y el "catril de mamá" confrontó a teministas de todas las tendencias con las contradicciones entre participación del padre y opresión de la madre. Las feministas de izquierda se entrentaron a estas contradicciones por primera vez hace veinte años, dentro de la primera ola del terminismo, y los primeros debates respecto de la paternidad entre las tres tendencias principales de la época —terminismo radical, liberal y socialista—han trazado surcos profundos y persistentes en el pensamiento y la estrategia actuales respecto del asunto de los padres y el feminismo.

¿Son necesarios los padres?

"No necesitamos a los hombres", cantaba Malvina Reynolds. ¿Si o no los necesitamos? Respecto de la paternidad y las familias, ésa ha sido la fuerza divisoria principal entre feministas durante los últimos veinte anos: entre lesbianas y mujeres heterosexuales, entre mujeres de distintas clases y colores, y entre feministas radicales y socialistas o liberales. El debate se enciende tanto en la teoria — en torno a "àquién puede ser maternal?" y el papel del patriarcado — como en la práctica, en relación con la vida personal y las campañas políticas realizadas en torno a asuntos familiares.

"¿Quién puede ser maternal?" Hasta la formulación de la prégunta ha sido causa de disputa. Algunas feministas apoyan la palabra "criar" [parenting] en lugar de "ser maternal" [mothering], porque la primera evita la representación de las responsabilidades del cuidado de los hijos sólo como el trabajo de la mujer e incluye a los hombres en el concepto. Otras objetan que ésta es una forma de reformismo o liberalismo "postfeminista", que asume que las relaciones entre los géneros ya han cambiado, y sólo sigue el juego de quienes preferirian negar que las mujeres han tenido un sitio único y especial en la crianza de otros seres humanos. Mi propio trabajo reciente respecto de la crianza compartida, así como Maternal Triolong de Sarah Ruddick, "representa una tercera respuesta feminista que maneja el "ser maternal" como un verbo, y no como la descripción de una posición social. Ambas consideramos

__ ._ . .

¹⁸Susan Rac Peterson, "Against Turenting", on Joyce Trebilcot, ed., Mathering, A Feminist Theory (Totowa, Nueva Jorsey, Rowman and Allenhead, 1984), pp. 62-69.

¹⁶Vee Diano Ehrensalt, "When Women and Mon Moshor". Socialist Review 49 (enero-lebroro 1989), y Fiscaling Together (Nueva Yark: The Free Press, 1987); y Ruddick, Material Thinking.

que, en este momento de la historia, ser maternal es una expresión correcta dado que incorpora todas las tarcas de la crianza y la empatía que históricamente han sido el dominio de la mujer y ahora deben corresponder también a los hombres si queremos una sociedad sana.

Pero entonces, la pregunta es: si las mujeres hacen este trabajo. mejor que los hombres, apor qué queremos que lo hagan los padres? La primera respuesta feminista radical a esta pregunta era definitiva: Nolo queremos. No se trata sólo de que los padres no pueden ser maternales sino que xa deben. En sa Lesbian Nation de 1973, Jill Johnston decia que "el detrocamiento del derecho de la madre era la dermia mundial del sexo femerino." Según explicaba, los hombres reclamaron decechos sobre las mujeres a través de la paternidad y así comenzó el patriarcado. Para liberar a las mujeres del patriarcado, debemos eliminar la paternidad y crear una sociedad de madres, "un orden que naturalmente correspondería a la situación biológica de las mujeres como criadoras plenas." Los hombres pueden ser hijos, pero nunca padres, ni tradicionales ni nuevas figuras maternales.³⁶ En un segmento del movimiento de mujeres que era revolucionario y, a la vez, declaraba la estructura del patriarcado como la fuente de opresión de las mujeros, el llamado al separatismo y a la eliminación de los hombres en las posiciones de poder. incluyendo la paternidad, era la estrategia obvia.

La mayoría de las feministas radicales de principios de la década de 1970 no consideraban senamente tener hijos propios. Pero su argumento teórico, de que un niño creceria bien o mejor en una familia sin padre, vendria a apoyar después la acción tanto de mujeres lesbianas como heterosexuales de todas las tendencias en la década de 1980 de elegic la maternidad sin padres, una elección facilitada por la disponibilidad tanto de inseminación artificial como de la adopción por una mujer soltera. Mientras tanto, el argumento teminista radical contra la patemidad a lo largo de la década de 1970 era doble: esencialista, en que mujeres = naturaleza = criadora plena, y estructuralista, en que patriarcado = poder del padre = opresión de la mujer. Entonces, "abajo la patemidad" era el grito de batalla.

La critica de la paternidad no acomodaba a las teministas liberales ni a las socialistas. Al formular un programa para la década de 1970, ellas, tanto como las feministas radicales, eran constantes en su critica de la

²⁰Jill Johnston, Lesbian Naram (Nyjeva Yerk: Touchstone, 1973)

familia tradicional como opresiva para las mujeres. Pero las feministas socialistas reconocian también el sistema de clases, además del genérico, como la fuente de opresión y el punto de cambio, y consideraban a los hombres no sólo como sus opresores sino también como sus hermanos en una lucha política más amplia por una sociedad más democrática y humana.

Las feministas liberales aceptaban el sistema general, pero consideraban que los hombres y las mujeres genuinamente deseaban y merecian relaciones más armônicas e intimas, para las cuales se podría luchar mediante un movimiento de reforma. Respecto de la paternidad, las feministas socialistas y las liberales se unieron al exigir la participación equitativa de hombres y mujeres en el trabajo doméstico, incluido el cuidado de los niños.

El feminismo liberal, cuya voz se consolidó en *The Second Stage* de Betty Friedan, ²¹ insistia en que debíamos considerar a la familia como es hoy en día y que, para que de veras se llevaran a cabo cambios en el poder y las divisiones genéricas, "la aguda demarcación entre familia y hogar como 'el mundo de la mujer' y el trabajo (y la política y la ley) como 'el mundo del hombre' debía volverse a trazar."

Hacia fines de los años setento, la exigencia de participación del padre por parte de las feministas de izquierda produjo dos publicaciones: The Republication of Mothering de Nancy Chodorow y The Marmaid and the Minutaur de Dorothy Dinnerstein. ² Chodorow decia que la única razón por la que las mujeres pueden ser más maternales que los hombres es porque tueron educadas por mujeres, su criadora era de su sexo, mientras que lus hijos educados por una criadora del sexo opuesto, nunca logran desarrollar la empatía y maternalidad que son requisitos de la maternidad. Dinnerstein demostró que la guerra entre los sexos se relaciona directamente con la educación de los mitos centrada en la mujer, ya que los hombres pasan el resto de sus vidas tratando desespenadamente de deshacer simbólicamente su vinculo con una imagen arcaica infantil de una mujer poderosa (también conocida como "Madre"). A partir de ambos trabajos se llegó a la conclusión de que si queremos eliminar los cismas de personalidad y sociales entre los sexos y educar a

¹¹Friedary The Smood Stoge, p. 40

²⁵Nancy Cleodoraw, The Representation of Markering, (Berkeley, University of California Press, 1978, Hay traduction a español, Francisco de la materindad, Godesa, Barcolona), Dorothy Cameratein, The Messacidand the Miscolar (Nurva York, Harper and Row, 1976).

hombres capaces de ser maternales, debraos lograr que los padres participen tanto como las mujeres en la crianza de los hijos desde la infancia. Ya no bastan los hombres cumo padres tradicionales. Debemos ubicarlos junto a las mujeres cumo figuras maternales iguales. Los resultados previstos de la participación de los hombres en la educación temproma de los niños se consideraban de largo alcance y revolucionarios.

Muchas feministas abrazamos la teoría sociopsicológico de Chodonio porque demostraba que no es la biología sino la estructura social de las familias lo que determina el destino. También Dinnerstein proportiuna un razonamiento teórico en el apoyo a la exigencia política de que los hombres participen en la crianza para el heneficio más amplio de la sociedad y de las relaciones entre los sexos. De hecho, el libro de Chodorois fue el estímulo para mi trabajo acerca de la crianza compartida, que intentaba demostrar que los hombres pueden compartir e induso comparten la crianza en algunas subculturas de Estados Unidos, y que esto beneficia a niños, hombres y mojeres por igual. ⁸

Sin embargo, varias feministas radicales atacaron violentamente los argumentos de Chodorow acerca de la paternidad. Pauline Bart, otra: socióloga feminista, condenó la teoria de Chodorow que sigue el juego. al orden patriarcal que quita los hijos a las mujeres que eligen criarlos. sin un hombre: madres divorciadas, madres solteras, madres lesbianas. 5in darse cuenta. Chudorow, decia Bart, daba a las fuerzas patriarcales. las armas psicológicas para realizar su trabajo sucio contra las madres. no tradicionales. Además, consideraba que Chudorow adulaba a las liberales al dar una solución —incluir a los hombres en la crianza de los niños , inucho menos amenazante para el orden social que la postura. radical de Adrienne Rich o Judith Arcana: la vinculación de majores es la solución para la naturaleza opresiva de la maternidad como institución. "Exigir que adultos de ambos géneros crien a los ninos refuerza la heterosexualidad y la familia miclear." Según Bart, obstinada en que fas feministas liberales y socialistas fracasaron en el manejo de la misoginia. de la cultura, el feminismo no debería tratarse de esto el

Pero la misma Bart no se da cuenta de que relegar a los hombres al asiento trasero en la crianza de ninguna manera quiebra el heterosexismo y la familia nuclear opresiva, sino que más bien refuerza las ca-

^{*}Yer D. Ehrensalt, hunding Tigethir, y "When Weeten and Men Mother"

^MPauline Bart, reseña de The Representace et Melloring de Chadingon, Off Chir Airks. 11, 1 (mora [98])

denas de esclavitud que mantienen a las mujeres amarradas al hogar. El problema real respecto del trabajo de Chodorow no es que abogue por la participación del hombre en la crianza de los hijos, sino que implica que ésta es la única manera de asegurar un desarrollo sano y desmantelar las relaciones intersexuales opresivas. La teoria tiende a reducir todo cambio social relativo al género a un cambio dentro de la familia, y específicamente de la familia nuclear heterosexual. Un correctivo sería abogar por la crianza compartida entre hombres y mujeres en familias heterosexuales como un medio extremadamente importante, tanto para preparar a los hombres para los toreas de crianza como para establecer una mayor armonía entre los géneros en la cultura, pero no como el tímico camino hacia las relaciones intersexuales sanas y el buen funcionamiento de la sociedad.

Independientemente de su veracidad, la intensidad de los ataques. de Pauline Bart rofleja la profundidad con que el asunto de la paternidad y el feminismo golpoò en el núcleo de nuestro pensamiento y sentimiento respecto de hombres, mujeres y el sistema sexual/genérico, y también la profundidad de los cismas entre feministas, por la visión de los hombres como enemigos frente a la de los hombres como camaradas. Para complicar más el asunto en la historia reciente de la paternidad y el teminismo, Alice Rossi, una muy respetada estudiosa feminista que sobresalió en 1964 con su articulo "Equality between the Sexes: An Inmodest Proposal", publicó en 1974 "A Biosocial Perspective on Parenting". A Escandalizadas y desilusionadas, las feministas de todas las tendencias: se asombraron ante su argumento de que los hombres simplemente: están en desventaja genética cuando se trata de la crianza, y que los diferencias entre los sexos vienen de la biologia, y no de fuerzas psicológicas: y sociales fuertemente incrustadas. Rossi desarraigó la postura feminista: de que la personalidad humana es una interacción de biología y cultura, siendo la cultura la influencia abrumadoramente más poderosa, y vino a representar una nueva forma de feminismo "conservador" a fines de la década de 1970. Al reconocer las municiones que Rossi daba para una reacción antifeminista, Wini Breines, Margaret Cerullo y Judith Stacey, tres feministas socialistas, respondieron:

^{*}Alice Ressi, 'A Biosocial Perspective on Parenting*, Dischlar (printworm 1977), pp. 1-31

El efecto mayor de lo que los editoros de Dissista elecuadamento denominan la "interpretación indecacosa" de Rossi es volver a encollar una de las muyores gunavicias intelectuales del movimiento de mujeres: el que transferia fro papeles (amiliaces y recuales del reino de la biología al de la sociedad y la historia. . . En la restauración según Rossi, el mundo de la paternidad y de los honshees una vez mas es el mundo de la cultura, mientras que las mojeres y la maternidad regresan a su identificación con la naturaleza.²⁶

Pero, 2cual es el tapete que Rossi está enrollandu? Para ella, la identidad de mujeres y naturaleza en realidad no es tan diferente de las anteriores de Jill Johnston o Adrienne Rich. La intención de Rossi no era celebrar a las mujeres como naturaleza, sino afirmar lo que seguramente se percibiría dentro del discueso feminista como una posición renegada y conservadora respecto de la genética y la biología. Sin embargo, el resultado es que su trabajo ha sido utilizado no sólo por pensadoras conservadoras sino por sus hermanas feministas radicales para apoyar el argumento de que madres y naturaleza van juntas, mientras que padres y naturaleza no.

A principios de la década de 1980, estaban claramente trazadas las lineas de respuesta a la pregunta. "¿Pueden ser matemales los hombres?" Mientras que las distinciones entre feministas radicales, tiberales y socialistas se hivieron menos relevantes a medida que entró la segunda. ola del feminismo con una política orientada a asuntos más especificos, el legado de esas tendencias fue un cisma duradoro entre feministas. respecto del problema de género y crianza. En lo que se refiere a los hombres y la "maternalidad", una serie de feministras dice que la naturaleza dicta que los hombres no pueden y no deben; otro grapo dice que la primacía de la crianza sobre la naturaleza dicta que los hombres. pueden y deben. Aquí está la paradoja principal de estas dos posiciones: si apoyas a los hombres como padres se dice que oprimes a las nujeres; si no apoyas a los hombres puedes ser acusado de oprimir a las mujeres. Cuando el movimiento de las mujeres se enfrenta a la década de 1980, esta paradoja entra en acción al considerar a la prostiga feminista real respecto de dos asuntos: las familias alternativas y el divorcio/custodia.

³Wina Broners, Margaret Cerullo y Judith Stacey, "Social Biology, For ity Studies, and Ante-Feminist Backlash", Feminist Stadtes, 4, 1 (tehroro 1978), pp. 43–67.

Ausencia paternaismesencia paterna

Una tarea importante de las feministas ha sido luchar por el derecho de la mujer de tener un hijo cuando quiera y con quien quiera. La sociedad se siente especialmente ofendida si el "con quien" no incluye a un hombre. Madres softeras y lesbianas han sido los objetivos principales del ataque. Sobre todo en el caso de una madre lesbiana, no su trata sólo de que no pueda encontrar un padre de planta para so bijo. o que la haya perdido, sino que no quiere tenerlo. Puede haber tenido al hijo en un matrimonio anterior o mediante la adopción, la unión sesual con un hombre o la inseminación artificial, con un dopante conocido o desconocido, con una pareja lesbiana o solo. Cuando hay un exmarido en el horizonte, probablemente consiga la custodia de los hijos si: entabla un jurcio.27 Cuando hay una pareja lesbiana, por ahora no puede. obtener los mismos derechos que un padro y ni siguiera que un padrastro, porque ningún estado de este pais reconoce los derechos legales de l los padres no biológicos que no estén casados con el padre o la madre. natural madoptiva del niño, y ningún estado permite el matrimonio entre companeros del mismo sexo.

Repetidamento se plantean sobre todo dos preguntas, que en realidad son acusaciones vetadas, por parte de los opositores de la crianza por lesbianas. Una: écrees que es justo toter al mundo a un niño que tendrá que entrentarse al estigma de pertenecer a una familia "diferente"? Dos: êno es malsano criar a un niño sin la presencia de un padre? Después de todo, las mismas feministas han dicho que los esterentipos

Epirante la década de 1970, ninguna leshiana gano la custodio sobre sor hijos en una hatalla en les tribunales contra su en marido (Del Martin y Phyllis Lyrin, 12002). Rómun, Nueva York: Buritam, 1972, cap. 5, "Las lesbunas también son madres"). Durante la siguiente década, la situación mejoró un poro, con la malicusabil de acciones en la vor de derechos civiles: con la excepción de los estados en que todavía ensivo leyes de audomás, los tribunales ya un punden utilizar la preferencia sexual como una determinante de la custodia (Philip 5, Gatos, "Homosexuales punats algunas juscios de custodia". The New York Tours, 21 enero 1987). Pero les tribunales aún pueden esquivar toles preceptos apelaristo a utimo critencia, ciente la importancia de un padre en la vida de un niño. También pueden pero regimentos méta os parapasas por encinta de los factores de prote rencia sexual, como ha sucedido regionalespente con humbros binusseruales que liato per el de la custodia o privilegios de visita a sus hajos purque tenen suce. Con toda seguridad, si madres lesbianas también se enforma de suo, se utilizarian ha musmos colorico descontra d'as

sexuales sólo se quebrarán cuando los niños estén igualmente expuestos: a hombres y a mujeres.

De hecho, ha crecido la hostilidad de las madres lesbianas en pareja respecto de sus hermanas feministas heterosexuales, debido a la renuencia de éstas a responder con fuerza a tales acusaciones. Las lesbianas consideran que, peor aún, las feministas heterosexuales siguen el juego de quienes condenan la crianza por lesbianas, al insistir que es de mayor beneficio para los niños tener a padres y madres activos en la crianza.

Las respuestas de las propias lesbianas a las acusaciones, con algode apoyo feminista, ha sido que un niño criado sio un padre será un niño sano, siempre y cuando haya figuras amorosas en el hogar, independientemente de su sexo o preferencia sexual, posición que apoyo con toda finneza. Por otra parte, criar niños con una o dos madres nosignifica que no haya contacto con hombres o con sus propios padres. Muchas madres lesbianas hun elegido amigos homosexuales o heterosexuales como los padres biológicos de sus hijos, con el compromiso de participación conjunta en la crianza después del nacimiento del niño. 🏲 Otras han establecido el compromiso de parientes o antigos para que asuman el papel de padre o de tio. Por último, las Jesbianas sostienen: que los problemas respecto del "odio a los hombres" se dirigen por error. contra las madres lesbianas. Amar a una mujer de pinguna manera es igual que condenar a los hombres. Si la gente de veras se precenpa por la hostilidad de las madres contra hombres o padres, deberían dirigir sus investigaciones a las familias heterosexuales, donde la incidencia cada vez mayor de violencia o guerra declarada entre madres y padres poco puede contribuir a la salud y el bienestar de los ninos.

Estos argumentos proporcionan un apoyo no sólo para las madres lesbianas, sino también para las madres solteras y divorciadas. Mientras tanto, organizaciones como el Proyecto de Derechos de Lesbianas en San Francisco han estado presionando para emiseguir decisiones legales y legislación que permitan las adopciones a parejas lesbianas y aseguren los derechos de madre a la madre no biológica en familias lesbianas. El argumento es que todo individuo que ha proporcionado alimento tisico

²⁶Desafortunadamento, la difusión del SIDA en la comunidad gny ha climinado esta operán de patermidad biologica para muchas madres Jostianos, quento abona recurren a bandos de esperma donde pueden adquirar esperma médicamente esamunado, sin SIF(A) de un denador descarsacido.

y psicológico durante largo tiempo a un niño debería considerarse una madre "de facto". O bien, en las palabras de una compañera lesbiana de una madre (mujer que ha sido rechazada en un tribunal de California en el juicio por custodia conjunta y derecho de visitas a los niños criados por ella y su ex-pareja): "Sentarse alli y decir con toda seriedad que alguien que ha velado toda la noche cuidando a una niña, curando su varicela, gozando cada uno de sus adelantos, levantándola cada vez que se ha lastimado la rodilla o arrullándola por las noches, no es una madre es absurdo."²⁰

Irónicamente, aun coando las feministas lesbianas han sido apoyadas por la postura feminista radical de que los niños pueden crecer muy bien con madres y sin padres, por sus objetivos políticos y legales, se han convertido en las partidarias más ficles de la postura de construcción social (opuesta a la visión esencialista) respecto de la crianzalgualar a las anujeres con la naturaleza, como en las doctrinas feministas cadicales originales que apoyaban la eliminación de los padres, seria lo mismo que aplastar su propia lucha por el reconocimiento legal de criadores no biológicos en familias lesbianas y gay. Al modelar una nueva definición legal de la familia, las activistas lesbianas abora defienden implicitamente que cualquier individuo, independientemente de su género o de su papel biológico en la crianza, tiene derecho al reconocimiento de su papel de padre o madre si él o ella se compromete en las tareas sociales y emotivas de criar a un niño.

Ahora podemos identificar el vínculo entre la campaña para legitimar (amilias en que los ninos se crian sin padres y la batalla política realizada por feministas heterosexuales que insiste en que hombres y mujeres deben tener igual responsabilidad en el cuidado de los hijos. La nueva (amilia alternativa es la familia de crianza compartida y la premisa subyacente, como en las familias lesbianas, es que la crianza es un acto social y no biológico. El argumento feminista principal es que, aunque es más fácil decirlo que hacerlo (debido a divisiones genéricas socializadas en la voluntad y la capacidad para la crianza), deberia llevarse a cabo la crianza conjunta por hombres y mujeres. Al igual que con las batallas en torno a las familias lesbianas, sin duda funciona aqui una política de autointerés: las mujeres que mantienen relaciones con hombres o que las piensan mantener reconocen que su liberación llegará

^{**}David Margolick, "Leshion and Country Fights Tota Family Law Frontier". The New York Times, 4 julio 1990.

sólo cuando las mojeres se liberen de la crianza primaria. Pero fambién hay una visión subvacente de cambio que implica una integración, más que una separación de femenino y masculino, una visión feminista tiberal y de izquierda que siempre ha chucado y sigue chocando con la visión feminista radical original de derrocar el patriarcado a través de la supremacía matema.

Independientemente de la visión, el movimiento "pro-paternidad" ha tenido que hacer una pausa, dado que ha sido sacudido por una serie de sucesos que han cuestionado su fundamento mismo. En primer lugar, la postura pro-paternidad, de hecho, se está utilizando contra madres lesbianas y solteras por parte de conservadores y liberales en una reacción antifeminista. En segundo lugar, la insistencia en que los hombres pueden ser maternales ha sido oblizada, en interés propro, por un sistema social que valora a los hombres por sobre las mujeres. Así como los hombres son mejores cocineros, abora los hombres seránmadres mejores (por ejemplo, Dustin Hoffman supera a Meryl Streep en Kramer vs. Kramer). En tercer lugar, la insistencia en la participación. del padre ha llevado a la peor pesadilla, ya que los padres han desautorizado a las madres en brutales luchas por la custodia de los hijos en todo el país. Por último, algunas feministas observan la mayor incidencia de la revelación de abuso sexual de niños por sus padres y dicenque las feministas deberían pensar con más cuidado acerca de la exigencia general, sin condiciones, de la mayor participación de los padres. En algunas instancias, dada la realidad de género de nuestra cultura, la paternidad resulta verdaderamente peligrosa para los ninos (y para sus madres). Tal vez sea cierto que las feministas que luchan por la participación de los padres son ingenuas respecto de las raíces reales de la misoginia en esta sociedad,

Sin embargo, ésta no es razón para tirar al bebé junto con el agua sucia, por decirlo de alguna manera, y la solución real es desarrollar un análisis más elaborado que identifique cuándo la participación del padre está dentro de los mejores intereses de una mujer (y de un niño) y cuándo es potencialmente destructiva, dada la urdimbre social de la sociedad estadunidense. A partir de ahi podrán desarrollarse estrategias cuidadosamente planeadas, con un razonamiento claro para cada una. Por ejemplo, yo no veo contradicción alguna en apoyar la participación equitativa de los padres en la crianza, pero sólo si son capaces de la protección y el apoyo verdaderos requeridos de la "maternidad", lo cua) es-

cluiría a los hombres abusivos o machistas que utilizan a los ninos como escudos.

El problema de la custodia

Las feministas que han apoyado la crianza compartida también han sido partidarias de la custodia compartida, después de un divorcio, un padre debería tener el mismo acceso a sus hijos que la madre. La premisa era que también hubiera participado antes del divorcio. Ha sido impresionante ver lo que en realidad ha pasado con las mujeres en los tribunales. Utilizando a los hijos como escudo, los hombres han emprendido guerras despiadadas por la custodia contro las madres de sus hijos a través del sistema legal. Más de doscientos grupos de derechos de hombres han surgido en el país en apoyo de los padres como cuidadores maternales; se han escrito libros con consejos para hombres acerca de buenas estrategias para garrar la custodia sobre sus hijos, incluyendo acusaciones de lesbumismo o técnicas para secuestrar a un hijo que está bajo la custodia de la madre. El padre garra en aproximadamente dos terceras partes de los casos de custodia disputada ante un juez. El

Algunos hombres luchan genuinamente para seguir vinculados con los hijos a quienes han cuidado y han querido y en cuyo caso es un beneficio la relación para el hijo; he vistosa dolor en mi consultoria. Pero

¹⁰ Aligunous die estats hortes sons faur to Prin Costosty de Lacuis Kiefer, The Lien's Share: A Compan Meanuel for the Obstoring Male die J. Alan. Orenstein, Fato in Ahmid Paying Alarsing de Maurice Franks.

²¹Estadistica incluida en Sharon Johnson. "The Odds en Eustod's Change", *PhyRou* mrk Times, 17 marzo 1986. Ver también los datos encontrados pur Phyllis Chusler, *Mohars* on Tryal: the Birtle for Children and Cashide (Norva, York, McGraw, 1986). El libro incluye un estudio produndo de sesenta madres desañadas esspecio de la custodas de sus higo antes de la lucha por la contrado, entre la padros, el 87%, no había participado directamendo en el cuadado del hijo aples de políci la cuatada, y el 67% por había pagado el mantenamiento del hijo aples de la separación. No obstante, la custodia permanente se asignó al 70% de las padros. Aun en los casos de visita, las tribunales hatrigrariado los ruegos de las mades de proteger a sus hijos del abaso (moksintien) sexual poe pante de los padros. Flizabeth Morgan, mídica, ha desaffado el mandato del tribunal y profició er a la nárovil artica de recelar dónde estaba su hija quien, según insiste la madre. La sido constantemente molestada al visitar a su es-marido. Ver Marianne Szegeuy-Maszak. "Who's to Judge?", The New York Times Magazine. 21 mayo 1989.

una gran mayoria de los hombres que retan a sus ex-esposas en juicios de custodia no se interesan en el cuidado, sino más bien en el control de sus hijos. Levantan una demanda por la custodia como una manera de evitar pagar el mantenimiento de los hijos o como un mazo sobre las cabezas de sus ex-esposas, con frecuencia en respuesta a la búsqueda de autonomía y derechos equitativos de sus mujeres.

Probablemente arrancarán al hijo de los brazos de la madre súlo para entregarlo a otra mojer (su siguiente esposa) para que lo cuide, en lugar de asumir ellos mismos la responsabilidad. Los jueces conservadores están más que dispuestos a apoyar a los hombres: "Ustedes, señoras, quieren liberarse. Pues, entonces, aténganse a las consecuencias." Los laureles corresponden ahora al "nuevo padre": el premio son los hijos.

Las abngadas feministas no lo previeron. Creyeron que la tendencia a no asumir lus derechos de las madres a principios de la década de 1970 generaria una nueva actifud neutral respecto de los géneros en la asignación de la custodia a la persona o personas que realmente se habian orupado de los niños, independientemente del sexo. Pero más bien encontraron que los tribunales devaluaban el trabajo del verdadero triador del niño e invocaban otros criterios cono la posición financiera, la casa más bonita, incluso un nuevo cónyuge, más probable en el caso de un padre, para otorgar la custodia a los hombres. Desde una perspectiva feminista radical, Phyllis Chesler no lo considera una sorpresa: "Nuestra cultura sobrevalúa a los hombres, los padres y el dinero, y menosprecia a las mujeres, las madres y el vínculo madre-hijo." "

Chesler no considera que las feministas sean responsables de lo que hacen los tribunales, pero también ella reconoce la confusión feminista entre derechos y responsabilidades: "muchas feministas han confundido su desco de crianza conjunta con los hombres con el derecho de los hombres a la custodia". Sostiene que toda ley que valore más la paternidad legal que la maternidad biológica y/o el cuidado materno

³³Declaratain de un juez enada en Mananne fakas, "Discrete Who Cety the Blame in 'No Equit'', Ms. Mégaços, Inbrero 1986.

³³Ver Takas, "Divorce: Who Gets the Blame in "No Fault?" para un análisis de las consecuencias imprevistas para anujores y nahos en la dirección que fisinate al los tribunales al privilegar los direccios de custod a de los firmitires. También var "Beneath the Surface: The Teath about Divorce, Custod y and Support", Mr. Adagatus, Johann 1986.

²⁴Citado en "Beneath the Surface". Ver también Chusler, Mathers on Intal.

^MChesler en "Beneach the Surface".

primario degrada y viola a las mujeres y los niños. Desde una perspectiva feminista de izquierda, la respuesta de Chesler es demasiado simple. Una vez más une la labor de parlo con la maternalidad e ignora la otra realidad apremiante y competitiva de que machas mujeres (junto con sus hijos) se beneficiarian de un sistema que, si fuese obligadamente equitativo, otorgaría derechos compartidos y tambiés exigiría responsabilidades compartidas del padre y de la madre en el cuidado de los hijos, tanto dentro como (uera del matrimonio.

Eminismo, paternulad y el futuro

En las posiciones contradictorias respecto de la paternidad dentro del movimiento de las mujeres, la solución de una mujer se convierte en el problema de otro mujer. A medida que entran más mujeres a la fuerza de trabajo y se encuentran atrapadas con dos empleos por el precio de uno, un remedio obvio es insistir en que los hombres participen en la crianza de los niños. Pero ese remedio también se convierte en un arma cruel en manus de un sistema de poder dominado por hombres, para castigar a cualquier mujer que crie a un hijo sin un hombre, ya sea por divorcio, elección personal, preferencia sexual o cuestiones demográficas.

El aprendizaje de esto es que el problema de la participación de los hombres en la crianza de los hijos es una verdadera dialéctica. La tensión histórica está entre el desen de reestructurar la familia de manera que la crianza se considere una responsabilidad de ambos pultres y no de la madre, y la realidad de que tanto el "nuevo" padre como la estructura política de poder que representa los valores masculinos tradicionales está quitando a las mujeres su autoridad como madres y su influencia materna.

No podemos evadir las diferencias entre feministas en su visión del cambio. La crianza compartida en oposición a la supremacía de la madre simplemente son construcciones incompatibles. En la nueva era de política específica, las incompatibilidades reflejan no sólo desacuerdos políticos, sino también intereses personales asombrosamente diferentes entre distintos grupos de mujeres: casadas, lesbianas, madres solteras. Estos intereses, que se relacionan con una parte muy importante de nuestras vidas, los hijos y la maternidad, promueven visiones

muy diferentes. Necesitamos comprender que, además de los infereses comunes a nuestro sexo, también podemos estar luchando con situaciones familiares y vitales extremadamente diferentes que requieren transformaciones sociales divergentes si no contradictorias.

En ese contexto, hay peligro en las estrategias que emanan de cada. una de estas visiones cuando no se ubican en el contexto de un enfoque. രുത്തിതുള്ള), centrado en lo andrógino y en lo temenino. La posición feminista que celebra a la madre como naturaleza y sostiene que los hombres. deberían ser hijos pero no padres, sin querer ha servido a la estructura de poder patriarral que intenta mantener a las mujeres en una posición. secundaria como "madre" y que sostiene que su lugar correcto es en el hogar. La exigencia exclusiva de la plena participación de los hombres en la crianza de los hijos, al no abordar el problema de quitarles a las mujeres el poder del hogar sin ofrecerles simultàneamente mayor igualdad. en la estera pública, también repercuhrá negativamente contra las mujeres. Deja a las mujeres sin predominio en ninguna parte. La intención era que las mujeres se recorrieron para darle lugar a los hombres; la realidad es que las mujeres con frecuencia se encuentran excluidas de ambos sitios. Un enfoque feminista viable de la paternidad debe asegurar là : responsabilidad del hombre y simultáneamente proteger los derechos y l la influencia de la mujer. No podemos esquivar la realidad de que distintos grupos de mujeres tendrán intereses contrarios respecto de los padres y las familias.

Pero a medida que entramos en la última dérada del siglo, una encuesta realizada por The New York Times indica que las mujeres actualmente consideran el equilibrio del trabajo y la familia como una de sus preocupaciones principales, una que cruza los limites de clase y de raza "mucho más claramente que algunos de los problemas filosóficos más imponentes de las décadas de 1960 y 1970." La encuesta señalaba que, mientras que las mujeres negras aún consideran más importante encontrar un buen empleo, se dan la mano con las mujeres blancas en la pregunta de "áquién criará a los hijos?" El movimiento de las mujeres ha respondido al acentuar la importancia de una agenda de em-

³⁶Lias Rejken, "Raps to Equality of Sexes Seen as Emolying, Skindly", The Nete York Times, 20 agosto 1989. Para mayor información sobre los resultados de la encuesta de The New York Times néase también Alison Leight- Cowars, "Poll Finds Wheneri's Gains Have Taken Personal Toll", The New York Times, 21 agosto 1989, y E. J. Dionne, jr., "Struggle for Work and Family Faciling Women's Movement, The New York Tours, 22 agosto 1989.

pleo y familia. Ésta es una dirección esperanzada, una que salta la brecha entre las actitudes y las necesidades de mujeres de distintas clases, colores y orientaciones sexuales, y procede con un programa práctico que supera las diferencias filosóficas. El programa pudria dirigirse hacia la exigencia de guarderias subsidiadas por el gobierno, horarios flexibles, otorgamiento de licencias para gente con hipos, reconocimiento de padres no biológicos o no casados de cualquier sexo en los planes de salud pública y en las políticas de licencia para empleados, y cualquier otro apoyo o retonocimiento institucional para familias de todo tipo, de modo que puedan combinar mejor el empleo con la familia y facilitar la participación de los hombres, cuando sea apropiado, en la crianza de los niños.

El problema del género y la familia ya no es simplemente una meditación filosófica. Es una cuestión de supervivencia para una cantidad cada vez mayor de mujeres en este país, la mayoría de las cuales ahora trabaja y cria hijos simultáneamente. Considerada como un ataque ideológico para las mujeres a fines de la década de 1960, la participación de los padres se ha convertido en una necesadad económica para muchas familias en la actualidad. Así como las feministas han atestiguado la mayor participación de las mujeres en el mundo del "trabajo", el movimiento de las mujeres, por necesidad, ha reiniciado sus preguntas respecto de los hombres en "el hogar". Al mismo tiempo, mientras las feministas han visto y apoyado la proliferación de estructuras familiares alternativas, hemos planteado una nueva pregunta: "Al fin de cuentas, ¿qué es un hogar?"

Las feministas, sean madres o no, comparten un objetivo común: erradicar el sexismo y eliminar la opresión de las mujeres. Si de veras queremos que esto suceda, no cabe duda de que las feministas deben dejar de luchar contra los padres y dejar de luchar entre si respecto de los padres. Más bien, es hom de luchar por la participación equitativa de los hombres en la vida familiar cuando sea beneficioso para nuestro objetivo común, y de bloquear esa participación cuando navegue sobre la cresta del sistema sexual/genérico dominado por los hombres, que aplasta a las mujeres en lugar de liberarlas.

Traduction: Missies Managur